



# ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH \* DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

## WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

**St. Mary Church**  
Iglesia de Santa María  
1012 Lake Street  
Evanston, IL 60201

**St. Nicholas Church**  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

**March 3, 2024 | 3 de marzo 2024**

### 3rd Sunday of Lent

This week, we hear two stories of water: water that satisfies our thirst and water that saves lives. In the Gospel story of the woman at the well, a woman encounters Jesus, a man who sees her for who she truly is, who speaks to her against the customs of their culture, and who offers her the gift of new life.

In the midst of our personal desert, today's readings remind us to stop at the well. Take a moment at the empty font — what is it saying to you? What does it mean to you to have to wait for the water?

### III Domingo de la Cuaresma

Esta semana escuchamos dos historias sobre el agua: el agua que sacia nuestra sed y el agua que salva vidas. En el relato evangélico de la mujer junto al pozo, una mujer encuentra a Jesús, un hombre que la ve tal como es, que le habla en contra de las costumbres de su cultura y que le ofrece el don de una nueva vida.

En medio de nuestro desierto personal, las lecturas de hoy nos recuerdan que debemos detenernos en el pozo. Tómame un momento ante la pila vacía: ¿qué te está diciendo? ¿Qué significa para ti tener que esperar el agua?



#### MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

#### OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA


St. Nicholas / San Nicolás  
Mon – Fri: 9:30 a.m. – 5 p.m.  
847.864.1185  
St Mary / Santa Maria  
Mon - Fri: 9 a.m. – 3 p.m.  
847.864.0333

#### SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School  
1120 Washington Street  
Evanston, IL 60202  
847.475.5678  
popejohn23.org

 [stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)

 [stj23office@stjohn23evanston.org](mailto:stj23office@stjohn23evanston.org)

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

#### WEBSITE SITIO WEB



# Welcome to St. John XXIII Parish

## Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

### Staff Directory / Directorio del personal

#### Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,  
MCCJ [kklokpo@archchicago.org](mailto:kklokpo@archchicago.org)  
847.864.1185

#### Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ  
[joortiz@archchicago.org](mailto:joortiz@archchicago.org)  
847.864.1185 x221  
847.864.0333 x209

#### Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw  
[roldershaw@archchicago.org](mailto:roldershaw@archchicago.org)

#### Deacons / Diaconos

Chris Murphy, Pastoral Associate /  
Asociado Pastoral  
[cmurphy@archchicago.org](mailto:cmurphy@archchicago.org)  
847.864.1185 x242

Ramon Navarro  
[rnavarro@archchicago.org](mailto:rnavarro@archchicago.org)  
847.864.0333 x202

Jaime Rojas  
[jrojas@archchicago.org](mailto:jrojas@archchicago.org)  
847.864.1185 x233

#### Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, Director  
[agangoso@archchicago.org](mailto:agangoso@archchicago.org)  
847.864.1185 x234

Dianne Fox, Director  
[dfox@archchicago.org](mailto:dfox@archchicago.org)  
847.864.0333 x210

#### Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith  
Formation / Directora de formación  
en la fe  
[kferrell@archchicago.org](mailto:kferrell@archchicago.org)  
847.864.1185 x223  
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator /  
Coordinadora  
[jtamayo@archchicago.org](mailto:jtamayo@archchicago.org)  
847.864.1185 x229

#### Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations /  
Director de Operaciones  
[aroggow@archchicago.org](mailto:aroggow@archchicago.org)  
847.864.1185 x224

Giselle G. Rico, Office Manager /  
Gerente de oficina  
[grico@archchicago.org](mailto:grico@archchicago.org)  
847.864.1185 x237

Faith LaVoie, Communications  
Manager / Gerente de comunicación  
[flavoie@archchicago.org](mailto:flavoie@archchicago.org)

Yolanda Salgado, Administrative  
Assistant / Asistente administrativa  
[ysalgado@archchicago.org](mailto:ysalgado@archchicago.org)  
847.864.1185 x241

#### Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068  
Diego Perez 224.286.0069  
Juan Carlos Salas (weekends)  
224.286.0069  
Armando De La Cruz  
Maria Alcantar, Housekeeper

### Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

#### Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)  
773.209.5114

Leonor Rojas (Español)  
847.902.4051

#### Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or  
847.864.0333 x203

#### Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date /  
Seis meses antes de la boda  
847.864.1185

#### Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

#### Funerals / Misas de funeral

Chris Murphy 847.864.1185 x242

#### Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

#### Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

#### St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

#### Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal  
[mary.maloney@popejohn23.org](mailto:mary.maloney@popejohn23.org)  
847.475.5678

#### Youth and Young Adult Ministry / Ministerio de jóvenes y jóvenes adultos

Faith LaVoie 847.864.1185 x292  
[flavoie@archchicago.org](mailto:flavoie@archchicago.org)  
Alex Roman 847.864.1185 x281  
[alroman@archchicago.org](mailto:alroman@archchicago.org)



For more about worship,  
sacraments, faith formation,  
and service:

Para más sobre adoración,  
sacramentos, formación de  
fe, y servicio:

[stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)



St. Mary Church  
/ Iglesia de  
Santa Maria



St. Nicholas  
Church / Iglesia  
de San Nicolás

#### Bulletin / Boletín

For information about submitting  
articles: / Para entregar artículos  
para el boletín:  
[stjohn23evanston.org/bulletin](http://stjohn23evanston.org/bulletin)

#### Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:  
[stjohn23evanston.org/joining-the-parish](http://stjohn23evanston.org/joining-the-parish)  
or Giselle Rico

# Prayer and Worship / Oración y adoración

## Schedule\* / Horario\*

### Sunday Masses in English

Saturday (vigil): 5 p.m. **SM SN**  
8 a.m. **SM**  
10 a.m. **SM**  
10:30 a.m. **SN**  
(livestreamed: youtube.com/  
@StJohn23Evanston/streams)

### Haitian Mass

12 p.m. **SM**  
(first Sunday of the month in French/Creole)

### Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**  
12:30 p.m. (iglesia) **SN**  
(televisada en vivo: youtube.com/  
@StJohn23Evanston/streams)

### Weekday Masses

Monday (Communion service):  
8 a.m. **SM SN**  
Tuesday: 8 a.m. (church) **SM**  
Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**  
Wednesday – Saturday: 8 a.m. **SM SN**  
Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual  
(chapel) **SN**

### Misas semanales

Lunes (Servicio de comunión):  
8 a.m. **SM SN**  
Martes: 8 a.m. (iglesia) **SM**  
Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**  
Miércoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**  
Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingüe  
(capilla) **SN**

### Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 4 p.m. or by  
appointment / o por cita **SN**  
Saturday / Sábado: 4 – 4:30 p.m. **SM**

### Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

### Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 – 6 p.m. **SM**  
Friday: after 8 a.m. Mass to 10 a.m. **SM**

### Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 – 8 a.m. **SN**

\* **SM** = St. Mary Church  
**SN** = St. Nicholas Church

## Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	March 2	5:00 p.m. <b>SM</b>	For peace in our families
		5:00 p.m. <b>SN</b>	† William Panos, Jr.
Sunday	March 3	8:00 a.m. <b>SM</b>	For our Parish Pastoral Council
		8:30 a.m. <b>SN</b>	For the pastoral planning process
		10:00 a.m. <b>SM</b>	In thanksgiving
		10:30 a.m. <b>SN</b>	† Gorman Uddfolk
		12:00 p.m. <b>SM</b>	For our Finance Council
		12:30 p.m. <b>SN</b>	† Jose Genaro Cruz † Efrain Ponce Contreras † Amparo Lomeli Reyes
Monday	March 4	8:00 a.m. <b>SM</b>	Communion Service
		8:00 a.m. <b>SN</b>	Communion Service
Tuesday	March 5	8:00 a.m. <b>SM</b>	For peace in our country
		8:15 a.m. <b>SN</b>	† Mary Theresa Gleason † William Panos, Jr.
Wednesday	March 6	8:00 a.m. <b>SM</b>	† Rajamanickam
		8:15 a.m. <b>SN</b>	For peace throughout the world
Thursday	March 7	8:00 a.m. <b>SM</b>	For victims of violent storms
		8:00 a.m. <b>SN</b>	† Michael Narvaez
Friday	March 8	8:00 a.m. <b>SM</b>	For victims of floods
		8:00 a.m. <b>SN</b>	† Paula Gomez G.
Saturday	March 9	8:00 a.m. <b>SM</b>	For victims of earthquakes
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For the impact of climate change

† deceased / difunto

## We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Mercedes Alvarado | Carmen Banderas | Mike Bliss | Pam Goulbourne |  
Alfredo Hernandez | Joanna Keisner | Kris McCulloch | Brane McDonough |  
Ann Murray | Luis Perez | Maribel Rodas | Alicia Torres | Christian Torres |  
Monica Winarski

## We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Sherry Anthony | Timothy Bednarchuk | Mary Elizabeth Buttitta |  
Thomas Graham | Grace Fernandez Kennedy | Rosalinda Villegas |  
Eberhard Zwergel



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

# Faith Formation

## Readings for the Week

Sunday: Ex 17:3-7; Ps 95:1-2, 6-7, 8-9; Rom 5:1-2, 5-8; Jn 4:5-42

Monday: 2 Kgs 5:1-15ab; Ps 42:2, 3, 43:3, 4; Lk 4:24-30

Tuesday: Dan 3:25, 34-43; Ps 25:4-5ab, 6 and 7bc, 8-9; Mt 18:21-35

Wednesday: Deut 4:1, 5-9; Ps 147:12-13, 15-16, 19-20; Mt 5:17-19

Thursday: Jer 7:23-28; Ps 95:1-2, 6-7, 8-9; Lk 11:14-23

Friday: Hos 14:2-10; Ps 81:6c-8a, 8bc-9, 10-11ab, 14 and 17; Mt 12:28-34

Saturday: Hos 6:1-6; Ps 51:3-4, 18-19, 20-21ab; Lk 18:9-14

Sunday: 1 Sam 16:1b, 6-7, 10-13a; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6; Eph 5:8-14;  
Jn 9:1-41



## A Reflection

by Jane Colleton, Parishioner

**“But the hour is coming, and is now here, when true worshipers will worship the Father in Spirit and truth.”**

- John 4:23a

The story of the woman at the well is about Jesus’s encounter with a Samaritan woman who had had five husbands and was now living with a man who was not her husband. The story speaks on many levels.

First, it highlights Jesus’s initiative. Jesus comes to the woman, not the other way around. He loves her first (1 Jn 4:19) and can’t stop doing so. He loves us the same way.

Second, the story shows Jesus reaching out to those on the margins. Jews despised Samaritans, shunning them as half-breeds and unclean. Yet Jesus comes to the woman. That’s good news for us. In the shame of our sinfulness, we likewise often find ourselves outcasts living on the spiritual margins. Still, Jesus comes to save us.

Next, it demonstrates a path to a new reality. The woman puzzles at what seems an unbridgeable clash in beliefs. Her ancestors, she says, worshiped on Mount Gerizim near Shechem in Samaria, while Jews believe God chose Mount Zion in Jerusalem for his dwelling. Jesus tells her that the conflict will be

resolved when we become “true worshipers,” worshiping “in Spirit and truth” rather than in a particular place. Given the differences in beliefs within St. John XXIII Parish, this is more good news. True worship, centered on Jesus—the visible image of the invisible Father (Col 1:15) and “the way, the truth, and the life” (Jn 14:6)—is a sure path to our new reality.

Finally, this passage shows us Jesus’s mission. After encountering Jesus, the woman goes into the nearby town to urge people to “come and see” the one who had come to her. Today, as then, those who become true worshippers are called to go on mission, to tell others the Story of Jesus. Jesus is the Good News. Becoming a missionary disciple is our pastor’s vision for every parishioner at St. John XXIII.



*Jane is a longtime parishioner. With her husband Don, she has 4 children and 9 grandchildren. She is a lector coordinator, a Respect Life coordinator, and a retired educator.*

# Formación en la fe

## Lecturas de la semana

Domingo: Éx 17, 3-7; Sal 95, 1-2. 6-7. 8-9; Rom 5, 1-2. 5-8; Jn 4, 5-42

Lunes: 2 Kgs 5, 1-15ab; Sal 42, 2. 3. 43, 3. 4; Lc 4, 24-30

Martes: Dan 3, 25. 34-43; Sal 25, 4-5ab. 6 and 7bc. 8-9; Mt 18, 21-35

Miércoles: Dt 4, 1. 5-9; Sal 147, 12-13. 15-16. 19-20; Mt 5, 17-19

Jueves: Jr 7, 23-28; Sal 95, 1-2. 6-7. 8-9; Lc 11, 14-23

Viernes: Os 14, 2-10; Sal 81, 6c-8a. 8bc-9. 10-11ab. 14 and 17; Mt 12, 28-34

Sábado: Os 6, 1-6; Sal 51, 3-4. 18-19. 20-21ab; Lc 18, 9-14

Domingo: 1 Sam 16, 1b. 6-7. 10-13a; Sal 23, 1-3a. 3b-4. 5. 6; Ef 5, 8-14;  
Jn 9, 1-41



## Una reflexión

por Jane Colleton, feligrés

**"Pero la hora viene, y ya está aquí,  
cuando los verdaderos adoradores adorarán  
al Padre en Espíritu y verdad".**

- Juan 4, 23a

La historia del encuentro de Jesús con una mujer samaritana en un pozo, una mujer que había tenido cinco maridos y que ahora vivía con un hombre que no era su marido, habla a muchos niveles.

En primer lugar, destaca la iniciativa de Jesús. Jesús viene a la mujer, no al revés. Él la ama primero (1 Jn 4, 19) y no puede dejar de hacerlo. Nos ama de la misma manera.

En segundo lugar, Jesús muestra cuidado por los marginados. Los judíos despreciaban a los samaritanos, los rechazaban como impuros. Sin embargo, Jesús se acerca a la mujer. Es una buena noticia para nosotros. En la vergüenza de nuestro pecado, también nosotros nos encontramos a menudo marginados, viviendo en los márgenes espirituales. Sin embargo, Jesús viene a salvarnos.

A continuación, nos muestra un camino hacia una nueva realidad. La mujer se desconcierta ante lo que parece un choque insalvable de creencias. Sus antepasados, dice, adoraban en el monte Gerizim, en Samaria, mientras que los judíos creen que Dios

eligió el monte Sión, en Jerusalén, para su morada. Jesús le dice que el conflicto se resolverá cuando nos convirtamos en "verdaderos adoradores", adorando "en Espíritu y verdad" y no en un lugar particular. Dadas las diferencias de creencias dentro de la Parroquia de San Juan XXIII, ésta es una buena noticia. La verdadera adoración, centrada en Jesús—imagen visible del Padre invisible (Col 1, 15) y "el camino, la verdad y la vida" (Jn 14, 6)—es un camino seguro hacia nuestra nueva realidad.

Por último, este pasaje nos muestra la misión de Jesús. Después de encontrar a Jesús, la mujer va a la ciudad vecina para instar a la gente a que "venga a ver" al que se había acercado a ella. Hoy, como entonces, los que se convierten en verdaderos adoradores están llamados a ir en misión, a contar a los demás la Historia de Jesús. Jesús es la Buena Noticia. Convertirse en un discípulo misionero es la visión de nuestro párroco para cada feligrés de San Juan XXIII.



*Jane es feligrés desde hace mucho tiempo. Con su marido Don, tiene 4 hijos y 9 nietos. Es coordinadora de lectores, coordinadora de Respeto a la Vida y educadora jubilada.*

# Council Notes / Notas del Consejo

## Mid-Year Financial Report (July 1 - December 31, 2023) Informe financiero de mitad de año (1 julio - 31 diciembre de 2023)

	Actual	Budget	Difference	
<b>Revenue</b>				<b>Ingresos</b>
Sunday Collections (incl. Christmas)	562,543	625,093	(62,550)	Colecciones dominicales (incl. Navidad)
Fundraising (Minus Expenses)	81,227	101,879	(20,652)	Recaudación de fondos (menos gastos)
Rental Income	152,191	133,972	18,219	Ingresos por arrendamiento
Religious Ed. & Sacramental Fees	104,140	82,711	21,429	Cuotas de educación religiosa y de sacramentos
<b>Total Revenue</b>	<b>900,101</b>	<b>943,655</b>	<b>(43,554)</b>	<b>Ingreso total</b>
<b>Expenses</b>				<b>Gastos</b>
Personnel (Salaries, Benefits, Taxes)	590,816	596,712	5,896	Personal (salaries, beneficios, impuestos)
Facilities (Util., Maint., Insurance)	214,744	176,282	(38,462)	Instalaciones (recibos, mant., aseguransa)
Ministries & Admin. (Non-Personnel)	136,441	83,901	(52,540)	Ministerios y administración (no personal)
Pope John XXIII School Subsidy	43,269	50,000	6,731	Subsidio para la escuela Papa Juan XXIII
Archdiocesan Assessments	103,482	103,486	4	Evaluaciones arquidiocesanas
<b>Total Expense</b>	<b>1,088,752</b>	<b>1,010,381</b>	<b>(78,371)</b>	<b>Gastos totales</b>
<b>Net Operating Deficit</b>	<b>(188,651)</b>	<b>(66,726)</b>	<b>(121,925)</b>	<b>Déficit operativo neto</b>
Interest Income	33,663	8,004	(25,659)	Ingreso de interés
Bequests	212,350	0	(212,350)	Herencias
<b>Net Surplus/Deficit</b>	<b>57,362</b>	<b>(58,722)</b>	<b>116,084</b>	<b>Superávit/déficit neto</b>

### Collections Report

Sunday and Christmas Collections During the Current Fiscal Year (July 2023 - January 2024)

### Informe de las colectas

Colectas dominicales y de Navidad durante el año fiscal en curso (julio 2023 - enero 2024)

	Actual Collections / Recaudación real	Budgeted Collections / Recaudación presupuestada	Difference / Diferencia
<b>January 2024</b>	\$89,067	\$94,127	- (\$5,060)
<b>Fiscal Year Total / Total del año fiscal</b>	\$610,428	\$658,889	- (\$48,461)
<b>2023 Christmas Appeal / Campaña de Navidad</b>	\$51,410	\$57,500**	- (\$6,090)

\*\* Budgeted collections for the Christmas Appeal are based on a four-year average.

\*\* Las recaudaciones presupuestadas para la Campaña de Navidad se basan en un promedio de cuatro años.

# Council Notes / Notas del Consejo

---

## From the Parish Finance Council

The mid-year report provides a good snapshot of our parish's financial situation. First, we are most grateful to all those parishioners who are supporting our parish on a regular basis. However, **we have not seen the hoped-for 4% increase in Sunday collections** compared to last year. Second, we acknowledge that the budget for expenses for 2024 was not realistic; actual costs have exceeded our earlier estimates. As a result of these two factors, **we ran a deficit of \$188,651** for the first six months of this fiscal year when we had budgeted that the deficit would be only \$66,726.

Offsetting this difficult news, we are pleased to report that **our parish received a bequest of \$212,350** in December. This generous, one-time cash gift will provide us the breathing room to pay for this year's deficit.

Looking forward, we have already begun the hard work to prepare a realistic operating budget for the 2024-2025 fiscal year (starting on July 1). The Parish Finance Council, pastor, and parish staff are working together to develop plans to reduce parish expenses so they are in line with the actual pace of collections and other revenues. The results of this process, and the actions that will be taken, will be shared with the parish later this spring.

In the meantime, we once again ask you to **prayerfully consider your commitment to parish stewardship**. If you can increase your giving to help meet the needs of the parish, we ask that you do so. For more information about regular giving through envelopes or Faith Direct, visit **[stjohn23evanston.org/give](http://stjohn23evanston.org/give)**.

Please contact Brian Bigelow, PFC Chair, at [biggs96@yahoo.com](mailto:biggs96@yahoo.com) with questions or comments.

## Del Consejo Parroquial de Finanzas

El informe a mitad del año sobre la situación financiera de nuestra parroquia es Buena. En primer lugar, estamos muy agradecidos a todos los feligreses que apoyan a nuestra parroquia de forma regular. Sin embargo, **no hemos visto el esperado aumento del 4% en las colectas dominicales** en comparación con el año pasado. En segundo lugar, reconocemos que el presupuesto de gastos para 2024 no era realista; los costos reales han superado nuestros estimados anteriores. Como resultado de estos dos factores **tuvimos un déficit de \$188,651** en los primeros seis meses de este año fiscal, cuando habíamos presupuestado que el déficit sería de sólo \$66,726.

Para contrarrestar esta difícil noticia, nos complace informar que **nuestra parroquia recibió un legado de \$212,350** en diciembre. Esta generosa donación única en efectivo nos dará un respiro para pagar el déficit de este año.

Mirando hacia el futuro, ya hemos comenzado el duro trabajo de preparar un presupuesto operativo realista para el año fiscal 2024-2025 (que comienza el 1 de julio). El Consejo Parroquial de Finanzas, el párroco y el personal de la parroquia están trabajando juntos para desarrollar planes que reduzcan los gastos de la parroquia para que estén de acuerdo con el ritmo real de las recaudaciones y otros ingresos. Los resultados de este proceso, y las medidas que se tomarán, se compartirán con la parroquia a finales de esta primavera.

Mientras tanto, les pedimos una vez más que **consideren en oración su compromiso con la corresponsabilidad parroquial**. Si usted puede aumentar su donación para ayudar a satisfacer las necesidades de la parroquia, le pedimos que lo haga. Para obtener más información sobre las donaciones regulares a través de sobres o Faith Direct, visite **[stjohn23evanston.org/donar](http://stjohn23evanston.org/donar)**.

Por favor, póngase en contacto con Brian Bigelow, el presidente del consejo de finanzas, en [biggs96@yahoo.com](mailto:biggs96@yahoo.com) con preguntas o comentarios.

# Parish Life / Vida parroquial



## This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, March 3	9:00 a.m.	Religious Education	School
	11:00 a.m.	Religious Education	St. Mary
	11:00 a.m.	Educación religiosa	Escuela
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel <b>SM</b>
	6:00 p.m.	Grupo de Cuaresma el domingo	Salón social <b>SN</b>
Monday, March 4	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall <b>SN</b>
Tuesday, March 5	1:00 p.m.	Re-Lent: Open Discussion Group	Sacristy <b>SN</b>
	6:00 p.m.	SPRED for Adults	Gathering Space <b>SM</b>
	7:00 p.m.	St. Vincent de Paul	Dining Room <b>SM</b>
	7:30 p.m.	AA Group	Lower Level 1 <b>SM</b>
Wednesday, March 6	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Music Room <b>SN</b>
	7:00 p.m.	Grupo de Cuaresma: Círculo de oración	Capilla <b>SN</b>
Thursday, March 7	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space <b>SM</b>
	7:00 p.m.	AA Group	Living Room <b>SM</b>
	7:00 p.m.	Prayer Shawl Ministry	Parlor <b>SN</b>
	7:00 p.m.	Re-Lent: Prayer with Lectio Divina	Church <b>SN</b>
Friday, March 8	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church <b>SM</b>
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room <b>SN</b>
	5:30 p.m.	Youth Group - Re-Lent for Teens	Youth Room <b>SN</b>
	7:00 p.m.	Reflexión bíblica	Capilla <b>SM</b>
	7:00 p.m.	Círculo de oración	Capilla <b>SN</b>
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour Charismatic Prayer Group	Gathering Space <b>SM</b>
Saturday, March 9	4:30 p.m.	AA Group	St. Germain Room <b>SN</b>
	7:00 p.m.	¡Palabra de Dios viva!	Living Room <b>SM</b>
	9:00 p.m.	Adoración nocturna	Capilla <b>SN</b>

**SM** = St. Mary Church  
**SN** = St. Nicholas Church



### Retiro General de Cuaresma

El Círculo de Oración Carismático de la Parroquia San Juan XXIII te invita a un retiro con el tema "Vuélvanse a mí de todo corazón" el sábado 16 de marzo de 8 a.m. a 4 p.m. en la capilla en el campus de San Nicolás. Para más información, contacte con María Esther Noria (847.693.1359) o Concepción Villegas (224.436.5014).



## Lenten Schedule

See the full calendar for Lent and Easter at [stjohn23evanston.org/lent](http://stjohn23evanston.org/lent).

### Weekly Stations of the Cross

#### Friday

- ◆ 12 p.m. - St. Nicholas (English)
- ◆ 7 p.m. - San Nicolás (Español)
- ◆ 7:30 p.m. - Sainte-Marie (Français)

#### Saturday

- ◆ 8:30 a.m. - St. Mary (English)

### Bilingual Reconciliation Service

#### Monday, March 11

- ◆ 7 p.m. - St. Nicholas Church

### Other Events

#### Sunday, March 10

- ◆ 3 p.m. - Choral Stations of the Cross (feat. Music by parishioner Don Colleton), St. Mary Church

#### Friday, March 15

- ◆ 6 p.m. - Knights of Columbus Fish Fry, Oldershaw Hall, St. Nicholas Campus



## Calendario de la Cuaresma

Consulte el calendario completo de la Cuaresma en [stjohn23evanston.org/cuaresma](http://stjohn23evanston.org/cuaresma).

### Vía Crucis semanal

#### Viernes

- ◆ 12 p.m. - St. Nicholas (English)
- ◆ 7 p.m. - San Nicolás (Español)
- ◆ 7:30 p.m. - Sainte-Marie (Français)

#### Sábado

- ◆ 8:30 a.m. - St. Mary (English)

### Servicio de reconciliación de Cuaresma

#### Lunes 11 de marzo

- ◆ 7 p.m. - Iglesia de San Nicolás

### Otros eventos

#### Domingo 10 de marzo

- ◆ 3 p.m. - Vía crucis cantado, Iglesia de Santa María

#### Viernes 15 de marzo

- ◆ 6 p.m. - Pescado frito de Knights of Columbus, salón social (Oldershaw Hall) en el campus de San Nicolás

## Choral Stations of the Cross

Come to St. Mary Church on Sunday, March 10, at 3 p.m. for a special choral Stations of the Cross. Experience the mysteries of the Passion like never before with original choral music by parishioner Don Colleton following each station. All are welcome to this free Lenten reflection.



## Vía Crucis Cantado

Acérquese a la iglesia de Santa María el domingo 10 de marzo a las 3 p.m. para asistir a un Vía Crucis cantado. Experimente los misterios de la Pasión como nunca antes con música coral original del feligrés Don Colleton después de cada estación. Todos son bienvenidos a esta reflexión cuaresmal gratuita.

## Join the new Greeter Ministry!

Our parish is looking for enthusiastic individuals to join our new Greeter Ministry and help create a friendly atmosphere for newcomers at every Mass. Your bright presence will help welcome parishioners and guests alike and help all churchgoers feel that they belong at St. John XXIII (which they do!). Think you might be interested? Email [sj23hospitality@gmail.com](mailto:sj23hospitality@gmail.com) with your name and the time/location of the Mass you typically attend, and a member of the Hospitality and Welcoming Team will be in touch.



## ¡Únase al nuevo Ministerio de Bienvenida!

Nuestra parroquia está buscando personas entusiastas para unirse a nuestro nuevo Ministerio de bienvenida y ayudar a crear un ambiente agradable para los recién llegados en cada misa. Su brillante presencia ayudará a dar la bienvenida a los feligreses e invitados y hacer que los feligreses nuevos y viejos se sientan que pertenecen a San Juan XXIII (¡que lo son!). ¿Te interesa? Envíe un correo electrónico a [sj23hospitality@gmail.com](mailto:sj23hospitality@gmail.com) con su nombre y la hora / lugar de la misa a la que suele asistir, y un miembro del Equipo de Hospitalidad y Bienvenida se pondrá en contacto.

## Raising Chickens to Support Her Family

Nowadays, in Morazán, El Salvador, it is very difficult to know when the rainy or dry seasons will be. The unpredictable weather puts the livelihood of Sandra's family in jeopardy. Despite the challenges, Sandra and her husband, Santos, remain dedicated to ensuring their children grow healthy and succeed in school. Learn how their strong family dynamic enabled Sandra to participate in a Catholic Relief Services' project on raising chickens and how her determination has helped her family and community.



Visit [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org) to learn more and read this week's Story of Hope.

## Criando pollos para apoyar a su familia

Actualmente, en Morazán, El Salvador, es muy difícil saber cuándo será la temporada seca o la de lluvias. El clima precario puso en peligro el sustento de la familia de Sandra. A pesar de los desafíos, ella y su esposo, Santos, se esfuerzan para que sus hijos crezcan sanos y les vaya bien en la escuela. Esta determinación ha ayudado a su familia y comunidad. Conoce cómo estos cimientos familiares hicieron posible que Sandra participara en un proyecto de Catholic Relief Services sobre la crianza de pollos.

Visita [crsplatodearroz.org](http://crsplatodearroz.org) para obtener más información y leer esta Historia de Esperanza.



## Council Notes

### From the Parish Pastoral Council

On Saturday, February 24, the Parish Pastoral Council and the Parish Finance Council convened for an all-day retreat at the University of St. Mary of the Lake in Mundelein. We gathered to discuss our parish's strengths and challenges based on the feedback you have given us and identified some top priorities for a pastoral plan. In April, we will share the draft priorities with the parish and allow time for parishioner feedback before the pastoral plan is finalized. We ask that you pray for us in during this planning process. Please reach out to any PPC or PFC members with questions or comments.



## Notas del Consejo

### Del Consejo Pastoral Parroquial

El sábado 24 de febrero, el Consejo Pastoral Parroquial y el Consejo Financiero Parroquial se reunieron para un retiro de todo el día en la Universidad de Santa María del Lago en Mundelein. Nos reunimos para discutir las fortalezas y desafíos de nuestra parroquia basados en la retroalimentación que ustedes nos han dado e identificamos algunas prioridades para un plan pastoral. En abril, compartiremos el borrador de las prioridades con la parroquia y daremos tiempo a los feligreses para que nos den su opinión antes de finalizar el plan pastoral. Les pedimos que recen por nosotros durante este proceso de planificación. Por favor, póngase en contacto con cualquier miembro del PPC o PFC con preguntas o comentarios.

## Archdiocese Women's Committee (AWC)

### Hot Topics - Inspiring Pastoral Outreach

Join AWC for a Zoom conversation on pastoral approaches to people in unchangeable positions that put them in conflict with the teachings of the Catholic Church. Our goal is to hear the voices of over 200 women. Register in advance to join a session on either Wednesday, March 6, or Monday, March 11, both from 7-8:30 p.m., by going to [tinyurl.com/awc-hot-topics](http://tinyurl.com/awc-hot-topics).

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## Comité de Mujeres de la Archidiócesis

### Temas candentes - Inspirar la acción pastoral

Únase a AWC para una conversación por Zoom sobre enfoques pastorales para personas en posiciones inmutables que las ponen en conflicto con las enseñanzas de la Iglesia Católica. Nuestro objetivo es escuchar las voces de más de 200 mujeres. Regístrese con antelación para unirse a una sesión el miércoles 6 de marzo o el lunes 11 de marzo, ambos de 7-8:30 p.m., visitando [tinyurl.com/awc-hot-topics](http://tinyurl.com/awc-hot-topics).

## Mission Trip Meeting

The Mission Trip Team invites you to a meeting in Oldershaw Hall on March 10 after the 10:30 a.m. Mass. We'll begin by sharing our experiences and the lessons we learned on our most recent trip to Bethlehem Farm in Alderson, WV. We'll also provide information about the upcoming parish mission trip to Georgia and Alabama, where you'll have the opportunity to serve in local communities as you learn about the Civil Rights Movement and the historical and continuing systems of inequity impacting our sisters and brothers.



## Reunión sobre el viaje misionero

El Equipo del Viaje de Misión le invita a una reunión en Oldershaw Hall el 10 de marzo después de la Misa de 10:30 a.m. Compartimos nuestras experiencias y las lecciones que aprendimos en nuestro viaje más reciente a Bethlehem Farm en Alderson, WV. También daremos información sobre el próximo viaje misionero de la parroquia a Georgia y Alabama, donde podrán servir en las comunidades locales mientras aprenden sobre el Movimiento por los Derechos Civiles y los sistemas históricos y continuos de inequidad que afectan a nuestros hermanos y hermanas.

## Lenten Friday Knight Fish Fry

HOSTED BY  
KNIGHTS OF COLUMBUS  
COUNCIL 1077

**MARCH 15**  
**6 - 8 p.m.**  
**Oldershaw Hall**



**15 DE MARZO**  
**6 - 8 p.m.**  
**Salón Social**

ORGANIZADO POR  
KNIGHTS OF COLUMBUS  
CONSEJO 1077

**Pescado  
frito de  
Cuaresma**

## Knights of Columbus Fish Fry

The St. John XXIII Knights of Columbus are hosting a Lenten Fish Fry in Oldershaw Hall on March 15 from 6-8 p.m. (or until they run out of food!). The prices are a steal: \$20 for adults, \$15 for seniors (65+) and veterans, and \$10 for kids 12 and under. There will be fish, fries, coleslaw, rolls, desert and more! Stay or take your food to go. Questions? Contact Mark Potosnak at [mark@potosnak.net](mailto:mark@potosnak.net).

## Pescado frito de los Caballeros de Colón

Los Caballeros de Colón de San Juan XXIII están organizando un pescado frito de Cuaresma en Oldershaw Hall el 15 de marzo de 6-8 p.m. (¡o hasta que se les acabe la comida!). Los precios son una ganga: \$20 para adultos, \$15 para personas mayores (65+) y veteranos, y \$10 para niños de 12 años o menos. Habrá pescado, patatas fritas, ensalada de col, panecillos, postre y mucho más. ¿Preguntas? Contacte con Mark Potosnak en [mark@potosnak.net](mailto:mark@potosnak.net).

## Peace & Justice Committee and Equality for Women in the Church

### Racism in the American Catholic Church

How does racism show up in the U.S. Catholic Church today? What are some of the historical connections between white supremacy and Catholic identity? How does this affect us in the present?

**Come to Oldershaw Hall on March 17 at 11:30 a.m.** for a recorded video presentation and discussion on the enduring legacy of white supremacy in the Church. Using the work of Fr. Brian Massingale and Dr. Robert Jones, we'll try to make sense of how this system shows up in our lives and communities, including here at St. John XXIII. All are welcome.

## Comité de Paz y Justicia e Igualdad para las mujeres en la Iglesia

### Racismo en la Iglesia católica estadounidense

¿Cómo se manifiesta hoy el racismo en la Iglesia católica estadounidense? ¿Cuáles son algunas de las conexiones históricas entre la supremacía blanca y la identidad católica? ¿Cómo nos afecta esto hoy?

**Venga al salón social el 17 de marzo a las 11:30 a.m.** para ver un video y discutir sobre el legado de la supremacía blanca en la Iglesia. Utilizando el trabajo del P. Brian Massingale y el Dr. Robert Jones, vamos a tratar de dar sentido a cómo este sistema se muestra en nuestras vidas y comunidades, incluyendo aquí en San Juan XXIII.

# POPE JOHN XXIII SCHOOL



Join us for summer camp!



2nd grade lab partners investigating what candy melts fastest.

Compañeros de laboratorio de segundo grado investigan qué dulces se derriten más rápido.



Únete a nosotros para el campamento de verano!



Preschoolers having calendar time in Spanish.

Los niños en edad preescolar tienen tiempo calendario en español.



## Urgent Donation Needs

Families supported by our parish Asylum Seekers Ministry are in urgent need of the following: cell phones and tablets or computers (less than 4 years old), end tables, lamps, dressers, short-term storage spaces, and a stroller for a 2-year-old child. We also have families looking for jobs and housing. To help, go to [stjohn23evanston.org/migrant-matters](http://stjohn23evanston.org/migrant-matters) or contact Barb Soricelli at [bsoricelli@sbcglobal.net](mailto:bsoricelli@sbcglobal.net).

## Se necesitan donaciones urgentemente

Las familias apoyadas por nuestro Ministerio de Solicitantes de Asilo necesitan urgentemente teléfonos móviles y tabletas u ordenadores más nuevos, lámparas, cómodas, almacenamiento a corto plazo y un cochecito para un niño de 2 años. También tenemos familias que buscan trabajo y vivienda. Para ayudar, visite [stjohn23evanston.org/migrant-matters](http://stjohn23evanston.org/migrant-matters) o contacte con Barb Soricelli ([bsoricelli@sbcglobal.net](mailto:bsoricelli@sbcglobal.net)).

## March Sign-Up Parties

The Winter Parish Party may be over, but the fun continues! This month, we have three sign-up parties with spots still available. On March 5 from 7:30-9 p.m., you can join Brenna Cronin for a relaxing \$25 yoga class by candlelight. On March 9 from 10 a.m.-1 p.m., let Linda Berendsen teach you how to make potstickers for \$20. And on March 10, you can enjoy a political salon with St. Mary's own Larry Suffredin for \$50. Visit [sj23party.org](http://sj23party.org) to register today!



## Fiestas organizadas por los feligreses de marzo

Puede que la Fiesta Parroquial de Invierno haya terminado, ¡pero la diversión continúa! Este mes, tenemos tres fiestas de inscripción con plazas aún disponibles. La noche del 5 de marzo, podrías unirse a Brenna Cronin para una clase de yoga a la luz de las velas por 25\$. El 9 de marzo, deja que Linda Berendsen te enseñe a hacer potstickers por \$20. Mary's Larry Suffredin por \$50. Visite [sj23party.org](http://sj23party.org) para más información.